

GrandTEC® أساس متين مع أشربة الألياف الزجاجية

الكومبوزيت العادية المتصلبة بالضوء والسائل. تلتحم الألياف الزجاجية مع الكومبوزيت خلال التصلب، في حين يستعمل سائل خاص للطبقة الأولى من الألياف الزجاجية لتثبيتها على بنية السن. وبالنظر لكون GrandTEC مشرب بالراتنج فلا يعود هناك حاجة أبداً للترطيب المضني والمكلف للوقت لأشربة الألياف بمادة لاصقة من قبل طبيب الأسنان. ويتم توزيع جهود المضع بشكل متساوي في الترميم من خلال التلاحم الكيماوي القوي بين الألياف الزجاجية والكومبوزيت. ويزيد ذلك من المتانة المعترضة بوضوح ويؤدي إلى مقاومة أعلى للترميم للكسر. لذا فإن تقنية اللاصق الحديثة ونظام GrandTEC يستكملان بعضهما بشكل مثالي ليشكلان أسلوباً مبتكراً للمعالجات الثابتة والناجحة.

وموثوقة لتشكيل الأساس عند القيام بالمعالجات بالكومبوزيت في المعالجة الراضحة أو في حال وجود ثغرات بين الأسنان. GrandTEC من شركة VOCO هو شريط من الألياف الزجاجية المشرب بالراتنج وملائم بشكل مثالي للإستعمال في تقنية اللصق السنوية. GrandTEC يسهل كذلك أسلوب العمل بالحد الأدنى من الرضع في المعالجات الخالية من المعدن.

الصلق والثبات

GrandTEC هو شريط من الألياف الزجاجية مؤلف من عدد من الألياف الزجاجية المتراصة والمتوازية والمشربة براتنج خاص متصلب بالضوء. ويمكن تشكيل GrandTEC قبل التصليب، وتصليبه بأدوات التصليب التقليدية وهو ملائم للإستعمال مع كل أصناف



تكون قوة اللصق حتى لمواد اللصق والكومبوزيت من أحدث الأجيال غير كافية في بعض التطبيقات. وينطبق ذلك مثلاً على حالة تثبيت الأسنان من أجل الربط المؤقت الأولي بعد المعالجة التقويمية أو اللثوية. بالإضافة لذلك يلزم توفر مادة متينة

VOCO GmbH
P.O.Box 767
27457 Cuxhaven
Germany
Tel.: +49-4721-719-0
Fax: +49-4721-719-109
info@voco.de
www.voco.de

OptraGate: تباعد سهل للشفتين والخدين

فمه مفتوحاً. ويتمكن طبيب الأسنان أو مساعده من مراقبة منطقة المعالجة المعزولة بشكل أفضل، بفضل سهولة الوصول إليها. أما المرأة السنوية وأنبوب مص اللعاب فيستعملان فقط لإرجاع السن وبالتالي يمكن استعمالهما بشكل أكثر فعالية.

كل طبيب أسنان يتمنى أن يقدر على تباعد شفتي وخدي المريض بشكل فعال خلال المعالجة السنوية. ويوفر الحاجز المطاطي OptraGate عدى العزل النسبي حلاً مريحاً للمريض. واليوم يتوفر هذا الحاجز المجرّب لإبعاد الشفتين والخدين بنموذج مخصص للأطفال وبالألوان الأزرق والبنفسجي.

تنوعات لونية جديدة

النماذج الجديدة بالألوان أزرق وبنفسجي والمتوفرة منذ شهر أيلول/سبتمبر الحالي مخصصة للأطفال. وهي تضيف صبغة مسلية على وضعية المعالجة السنوية وتسهل عزل الجوف الفموي للمرضى الصغار.

سواء الإستعمال

سواء للطبيب والمريض

يسمح OptraGate بالتباعد المريح للشفتين والخدين على مجال كبير. وفي نفس الوقت يتجاوب هذا الحاجز المرن والطري مع حركات الفم بشكل مراقب، مما يسهل على المريض ترك



Ivoclar Vivadent AG
Benderstr. 2
9494 Schaan
Liechtenstein

Tel.: +423-235-3535
Fax.: +423-235-3727
info@ivoclarvivadent.com
www.ivoclarvivadent.com

Bluephase: منتجان جديان للإستعمال الإقتصادي والدقيق

**:Bluephase Style M8****مصباح LED****للاستعمال الإقتصادي**

يلزم لتصليب بعض المواد السنية، كمواد ختم الشقوق مثلاً، ضوء تصليب أقل شدة من اللازم لتصليب الكومبوزيت. وبالنظر لكون هذه المواد السنية تتصلب بشكل تام في مجال موجات يتراوح بين ٤٣٠ و ٤٩٠ نانومتر، فمن الممكن لتصليبها استعمال جهاز تصليب LED من الجيل الثاني كجهاز Bluephase Style M8 بشدة ضوء بمقدار ٨٠٠ ميلي فوط/سم². يستكمل هذا الجهاز الجديد اللاحق لجهاز Bluephase C8، مجموعة منتجات Bluephase Style، ويتميز بالنسبة المغرية بين السعر والمردود.

:Bluephase Meter II**استعمال عام**

جهاز القياس Bluephase Meter II هو الوحيد الذي يحدد شدة الضوء الصادرة عن مصابيح التصليب بغض النظر عن تصميمها. بإستعمال Bluephase Meter II يمكن مراقبة شدة الضوء الصادر عن Bluephase Style بشكل منتظم ومضمون. وبالمقارنة مع المعيار الذهبي لقياس الضوء، أي كرة Ulbricht، يبلغ الإختلاف في القياس حوالي ١٠ بالمائة فقط. إن تطبيق هذا الجهاز بشكل منتظم في المعالجات اليومية سيؤدي بالتأكيد إلى تحسين النتائج الطويلة المدى للترميمات المباشرة وغير المباشرة.

إن مراقبة شدة ضوء التصليب بشكل منتظم هو أمر ضروري لتحقيق التصليب التام للمواد السنية. ويوفر مقياس الطاقة الشعاعية السني Bluephase Meter II الحل البسيط والدقيق لهذه المسألة. في كثير من الحالات لا تسمح أجهزة قياس الطاقة الشعاعية التقليدية إلى بمراقبة محدودة لشدة الضوء الصادر عن مصابيح التصليب. ويرجع السبب في ذلك إلى عوائق تقنية مختلفة، كنصف القطر المحدد بصرامة لخلية قياس الضوء. ويمكن بشكل عام القول بأن القيمة المقاسة هي تقريبية تبعاً لنوع المصباح المستعمل (هالوجين، بلاسما، LED وغيرها). وبالنظر لذلك فإن أجهزة قياس الطاقة التقليدية صالحة فقط للقياس النسبي لشدة الضوء أو لمراقبة ثبات شدة الضوء.

Ivoclar Vivadent AG
Bendererstr. 2
9494 Schaan
Liechtenstein
Tel.: +423-235-3535
Fax.: +423-235-3727
info@ivoclarvivadent.com
www.ivoclarvivadent.com

شركة Bien-Air تطور القبضة المعوجة الأكثر أماناً في العالم



الأكثر تكراراً. بالإضافة لذلك تتميز EVO.15 برأس متين ضد الصدمات أصغر وأخف بوضوح من غيرها وكذلك بإبتكارات تقنية جديدة - كنظام الرش والتروية والإضاءة الجديد ونظام التعشيق والربط المحسن.

إنسدادها. ولكن الأبحاث المخبرية تشير إلى أن هذا الخطر محتمل الحدوث بنفس المعدل حتى عند استعمال قبضات يدوية جديدة أو مجهزة بشكل سليم تماماً. وتضيف أن ذلك يؤدي في بعض الحالات الشديدة إلى حروق من الدرجة الثالثة، التي تستدعي الجراحة الترميمية، بحيث يتعرض طبيب الأسنان لنزاعات قضائية طويلة المدى.

لتجاوب مع القلق المتزايد بخصوص تعرض المرضى للحروق بسبب القبضات السنية الكهربائية تقدم الشركة السويسرية للقنيات الطبية Bien-Air Dental S. A. المعوجة EVO.15، القبضة الأكثر أماناً في العالم، والمتوفرة منذ اليوم في الأسواق.

في المداخلات السنية التي تستعمل فيها قبضات يدوية كهربائية يؤدي التماس القصير جداً بشدة ١٢ نيوتن بين زر الكبس في الأداة والطرف الداخلي لوجنة المريض إلى تسخين الأداة، مما يمكن أن يؤدي لحروق. وحسب تعبير السيدة Clémentine Favre مديرة المخابرة والمعايرة لقبضة EVO.15 فإن "التسخين الزائد قد يكون إشارة لتعطل الأداة أو

القبضة المعوجة EVO.15 المجهزة بتقنية COOLTOUCH+™ المناعة لتشكل الحرارة، هي القبضة الوحيدة التي لا تسخن أبداً أكثر من حرارة الجسم. هذه القبضة تحمي بفضل الأبحاث وخطوات التطوير التي استغرقت سنين طويلة المريض وكذلك طبيب الأسنان في المداخلات السنية

Bien-Air SA
Länggasse 60
CH-2500 Bienne 6
Switzerland

tel. : +41-32-344-6464
fax : +41-32-344-6491
email : office@bienair.com
www.bienair.com

الهواء المضغوط لأنظمة CAD/CAM



هذه الحالة من المطلوب. لذلك يؤدي التجديد غير الكافي للهواء في وحدة التجفيف إلى تزايد معدل رطوبة الهواء المضغوط بشكل متدرج. لذا فإن ضاغطات الهواء المجهزة بوحدات تجفيف ماصة بسيطة تكون غير ملائمة لتشغيل مثل هذه الآلات. بفضل وحدة التجفيف الغشائية المبتكرة من Dürr Dental لا يعود هناك حاجة لفترات تجديد الهواء. من أجل هواء مضغوط ثابت وجاف للعمل دون توقف.

- وحدة تجفيف غشائية من أجل الحصول على هواء مضغوط جاف وثابت للعمل دون توقف بخلاف وحدات التجفيف الماصة
- مراقبة سهلة للنظام والتحكم بمجال الضغط عن طريق برنامج Tyscor Pulse (Duo Tandem)
- عناصر بناء ممتازة لضمان الموثوقية والعمر الطويل.

لاتسمح خلال العمل بأي فترة توقف عن العمل. ومدة عمل مولد الهواء المضغوط تكون في حالة آلة الخراطة أطول منها بكثير في حال استعمال المولد في العمل العادي للعيادة السنوية. الأسلوب المدروس من شركة Dürr Dental يلبي من هذه الناحية كل المتطلبات وهو مصمم للعمل دون توقف. وتستلزم الحاجة المستمرة دون توقف من الهواء المضغوط لآلة الخراطة والجلخ عمل مولد الهواء المضغوط لمدة طويلة جداً ولا تسمح إلا بالتوقف لفترات قصيرة. وبعد عمل مولد الهواء المضغوط المزود بوحدة تجفيف ماصة لمدة طويلة تزداد نسبة الرطوبة في وحدة التجفيف بمعدل أعلى منها في حالة العمل العادي في العيادة السنوية. وعند توقف مولد الهواء المضغوط عن العمل لا يتم إخراج الرطوبة الواردة إلى وحدة التجفيف بشكل كلي بالنظر لكون آلية تجديد الهواء أضعف في

يجب أن يلبي ضاغط الهواء المستعمل مع آلات الخراطة والجلخ شروطاً خاصة عالية من حيث التزويد الثابت والمضمون بالهواء المضغوط. وفي مقدمات المتطلبات هنا ضمان توفير الهواء المضغوط الخالي من الزيت والجاف بشكل دائم، فألة الخراطة

DÜRR DENTAL AG
Duerr Dental Middle East
Dr. Michael Koll
P.O.Box 87355
Al Ain, United Arab Emirates
Tel.: +971 50 550 8412
Fax: +971 3 767 5615
koll.m@duerr.de
www.duerr.de

Adentatec - كفاءة في المجال السني

على أساس من الكروم - كوبالت.
نظام MG
خلاط جزئية على أساس من الكروم - كوبالت.

نظام Soft-Blank / NE-Blank
خلاط خراطة غير ثمينة على أساس من الكروم - كوبالت.

نظام Ti5-Blank
خلاط خراطة غير ثمينة على أساس من التيتانيوم - ألمنيوم - فاناديوم.
يسرنا أن نرحب بكم في جناحنا في معرض AEEDC في دبي.

حاصلة على شهادات الجودة حسب أعلى المعايير. شركة Adentatec ملتزمة بالتطبيق الصارم للجودة وشروط الإنتاج DIN EN ISO 13485 و DIN EN ISO 9001 في كل مراحل عملية الإنتاج.

تأسست شركة Adentatec في عام ١٩٩٧ وهي تقدم مجموعة من المنتجات العالية الجودة المخصصة للمخابر السنية.

نظام KN / نظام NH
خلاط غير ثمينة للتيجان والجسور على أساس من النيكل.

نظام NE / نظام Duro
خلاط غير ثمينة للتيجان والجسور



Adentatec شركة سنوية عالمية النشاط متخصصة بإنتاج وتوزيع الخلاط السنية غير الثمينة، وأسطوانات CAD/CAM. يتم إنتاج الأجهزة السنية التي تسوقها شركة Adentatec حصراً في ألمانيا وهي

ADENTATEC GmbH
Ringstr. 38-44
Cologne
Germany
Tel.: +49 221 3596-100
info@adentatec.com
www.adentatec.com

Dentaurum Implants: CITO mini® خط منتجات غرس جديد من شركة

CITO mini®



الطريقة العلاجية. وبالنظر لإمكانية التحميل الفوري للكثير من هذه الغرسات فإن المرضى سيشعرون بالتغير الإيجابي الكبير بعد إنتهاء المعالجة بوقت قصير جداً. ويمكن حتى للمرضى كبار السن ان يستفيدوا من مزايا المعالجة بالغرس. وهذه الطريقة هي في الواقع بديل مقبول اقتصادياً للغرس التقليدي.

خصائص العظم. ويمكن للمستعمل أن يعدل عمق الحفر بشكل فردي لتحقيق أكبر قدر ممكن من الثبات الأولي. زودت غرسات CITO mini® بهندسة الحلزونية ذاتية الحفر المثبتة بالتجارب العلمية والمعروفة في نظام الغرسات ST tioLogic®. ينتج عن التصميم الهندسي الإسطوانى المخروطي للغرسات توزيع مثالي للجهود وثبات طويل المدى للتعويضات الهجينة.

يمكن بغرسات CITO mini® أن يتم الإدخال بشكل معترض للثة وبأقل حد ممكن من البضع. ويمكن في كثير من الحالات تبعاً للوضعية الأولية تجنب القيام بإجراءات زيادة النسيج من خلال استعمال هذه الغرسات ذات الرأس الكروي المصممة من قطعة واحدة. ويقلل ذلك من تعب المريض بوضوح، وهي ميزة إيجابية ستقنع الكثير من المرضى بأختيار هذا

وسعت شركة Dentaurum Implants GmbH وهي واحدة من مجموعة شركات Dentaurum قائمة منتجاتها ل مجال الغرس بإضافة خط المنتجات الجديد CITO mini® وهو نظام غرس مؤلف من قطعة واحدة، ويسمح بتركيب الغرسة بأقل حد ممكن من البضع بإتباع ثلاث خطوات فقط. وبالنظر لكون عدد كبير من حالات الغرس ملائم للتحميل الفوري، فإن المرضى يستمتعون بالتنوعية المختلفة للحياة بشكل أسرع بكثير. تتوفر غرسات CITO mini® ذات الرأس الكروي والمؤلفة من قطعة واحدة بثلاث أقطار (١,٨ مم / ٢,٢ مم / ٢,٥ مم) وبطولين (١١ و ١٣ مم).

يشمل هذا الخط ٦ غرسات. وتحتوي مجموعة الأدوات ٤ مثاقب تسهل التحضير غير الراضح لسرير الغرسة، وقد صممت بشكل متلائم مع

Dentaurum Implants
GmbH & Co. KG
Turnstr. 31
75228 Ispringen
Germany

Tel: +49 7231 803-0
Fax: +49 7231 803-295
E-Mail: info@dentaurum.de
www.dentaurum-implants.de
www.tiologic.com

تصميم رائع: أدوات معالجة اللثة ERGOPERIO من Aesculap تحصل على جائزة if



الوزن والثابت حراريًا وذو العمر الطويل جداً من نوع Peek، المستعمل في مجال تقنيات الفضاء. مجموعة ERGOPERIO تشمل كل الأدوات اللازمة في المعالجات اللثوية، مثل أدوات التقليل والمكاشط والمساحل وأدوات الرفع والملاقط وأدوات السير وسكاكين فصل اللثة ومقابض المرايا السننية وأدوات قياس عمق الجيوب اللثوية.

ERGOPERIO. لقد شارك في عملية التطوير ممارسون من كليات طب الأسنان الجامعية والعيادات الخاصة، وأنعكس ذلك في النتيجة النهائية أي في هذا الجمع الناجح بين التصميم الأرغونومي والجمالية، الذي يسمح لطبيب الأسنان بالعمل بشكل مريح ودون تعب.

الأدوات السننية العادية مصنوعة من الفولاذ، مما يؤدي الى تعب اليد بسرعة خلال العمل بسبب الوزن الثقيل. لذا صممت هذه الأدوات الجديدة بشكل نحيل. ويؤثر ذلك من الناحية الأرغونومية بشكل سلبي، لأن الأدوات الكبيرة الحجم تستقر بشكل أفضل بوضوح في يد طبيب الأسنان. وقد استعمل في تصميم قبضات أدوات ERGOPERIO مزيج جديد من الفولاذ والبلاستيك الخفيف

نالت مجموعة الأدوات السننية الجديدة ERGOPERIO المخصصة لمعالجة اللثة جائزة التصميم المرموقة 2015 if Award Design ل مجال "الطب والصحة". وهذه الجائزة هي تقدير للتصميم الأرغونومي والوظيفي الممتاز لهذه الأدوات السننية. تمنح علامة الجودة if منذ عام ١٩٥٣ وتعتبر من أهم المسابقات السننية في العالم.

إنطلاقاً من مجموعة أدوات التشخيص ERGOPROBE تم الآن إدخال التصميم الجديد إلى مجموعة أدوات معالجة اللثة لتجمع بذلك مزايا جهود التطوير التي استغرقت أكثر من عامين. وعبر السيد Pedro Molares، مدير البحث والتطوير لدى شركة Aesculap عن فرحه بهذه الجائزة بقوله: نحن فخورون جداً بهذا التقدير الذي نالته

Aesculap AG
Am Aesculap-Platz
78532 Tuttlingen
Germany
Tel. +49 74 61-95 24 96
Fax +49 7461-95 2600
Email: dental@aesculap.de
www.aesculap-dental.com

مسحوقا Nacera Clean من شركة Doceram Medical Ceramics للتنظيف المحترف لأفران التليبد

خلال عملية التليبد وتربطها فوقها. بذلك يحصل فني المخبر السني دوماً على فرن شوي نظيف وخالي من العيوب وسطوح أكسيد زيركون متجانسة ونتائج تليبد ثابتة اللون وشفافة ضوئياً.

فعال بقدر سهولة استعماله: للتنظيف الأساسي يتم وضع Nacera Clean في وعاء مفتوح ومن ثم في الفرن ويشوى ببرنامج تليبد أو تنظيف عادي. ويمكن بعد ذلك أن يوضع مباشرة قرب القطعة المراد تليبدها للقيام بالتنظيف المنتظم - وتكفي ملعقة صغيرة واحدة من المسحوق لمنع تشكل الترسبات من جديد في غرفة الشوي وإلصاق المواد المعلقة من عناصر التسخين.

التلوين، أو عن أكسيد السيليسيوم المتحرر من عناصر التسخين والمتفاعل مع أكسيد الزيركون. ويؤدي ذلك إلى ظهور ترميم أكسيد الزيركون بعد الشوي بسطح أصفر - مخضر (وقد تتواجد عليه بعض المحتسبات)، كما يؤدي إلى تلوث حجرة الشوي وعناصر التسخين مما ينعكس سلباً خلال مرحلة التليبد على قطع أكسيد الزيركون. بإستعمال Nacera Clean يتم تجنب كل هذه المشاكل.

سواء للتنظيف الاولي الفعال أو للتنظيف المستمر: مسحوق التنظيف الجديد يتميز بفعالية عالية جداً لسطوح حبيباته، تؤدي لإمتصاص التلوثات والترسبات من محيط الفرن



DOCERAM Medical Ceramics
Sascha Holstein
Hesslingsweg 65 - 67
D-44309 Dortmund
Tel: +49 231 9256 68-0
Fax: +49 231-925668-60
info@nacera.de
www.nacera.de

تشكل التلونات النقطية والتلوثات على القطعة التي يتم تليبدها وفي فرن الشوي مشكلة متكررة في مخابر صناعة الأسنان. ويمكن أن ينتج ذلك عن شوارد معدنية المنحلة من سوائل

PROMEDICA من شركة Composan ceram

هي فعاليتها العالية: إذ يمكن استعمالها في مجالات عديدة مختلفة من التطبيقات في طب الأسنان الترميمي بما في ذلك المعالجات التي لا تتكرر بكثرة. بذلك تستبدل Composan ceram قائمة من المواد النادرة الإستعمال والتي تلزم فقط في حالات قليلة الحدوث. بذلك يمكن تجنب الخسارة في المواد والمال بإستعمال Composan ceram.

عدى ذلك فإن نسيج هذه المادة وتلاصقها مع مادة السن وقوامها القابل للحرص يسهل استعماله بشكل سريع موفر للوقت. ويؤدي ذلك إلى معالجة سريعة وسهلة وأكثر فعالية. بالرغم من ذلك فإن الخواص الفيزيائية الممتازة لمادة Composan ceram ومزاياها الجمالية الممتازة (كفعل التلون الحبيباتي أو الشفافية الضوئية العالية) تضمن الحصول على نتائج تلائم أعلى المتطلبات.

وكذلك في الحالات الخاصة التي تطرأ من وقت لآخر. أما في العمل الروتيني اليومي فتستعمل Composan ceram في حشو الحفر من الصنف 1-4 وسد الشقوق الكبيرة (الطواحن والضواحك). كذلك يمكن بإستعمالها تجبير وتثبيت الأسنان الأمامية المتخلخلة وكذلك إعادة ترميم الأسنان الأمامية المتهتكة نتيجة صدمة.

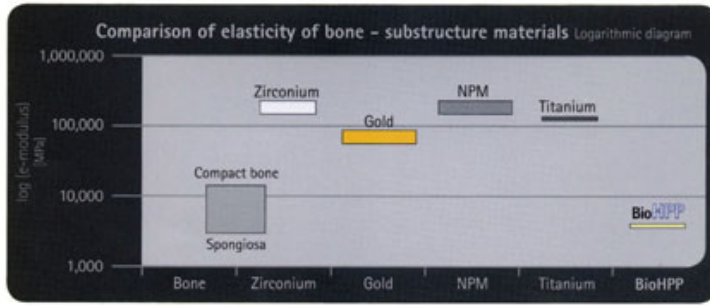
بالإضافة لذلك فإن هذا المنتج من شركة PROMEDICA ملائم بشكل مثالي لحشوات الكومبوزيت والتركيبات القاعدية للتيجان. ويفضل خواصه الجمالية يمكن أستعمال Composan ceram لتصحيح ألوان وأشكال الأسنان وإصلاح الكسوات الخزفية. أما بخصوص الفوائد والمميزات الخاصة، فإن الميزة الأكثر لفتاً للإنتباه لمادة Composan ceram



تقدم شركة PROMEDICA عدداً من مواد الكومبوزيت للحشو. أحد هذه المواد هي كومبوزيت الخزف الزجاجي الميكروهيبريدية Composan ceram. وسنستعرض في الفقرات التالية مجالات استعمال ومزايا هذه المادة. يمكن استعمال Composan ceram في العمل اليومي لأطباء الأسنان،

PROMEDICA
Dental Material GmbH
Domagkstr. 31
24537 Neumünster
Germany
tel.: + 49-4321-54173
fax: +49-4321-51908
info@promedica.de
www.promedica.de

صنف جديد من المواد BioHPP



المستقبل هو لمواد البوليمير العالي الإستطاعة - وكذلك الأمر في طب الأسنان. فالطول التعويضية الغرسية المثالية تزداد بإطراد بفضل استعمال مواد وتقنيات جديدة مبتكرة. والأساليب المستندة إلى مادة BioHPP هي نموذج على كفاءتنا في مجال المواد اللدنة.

Igor Rozman
Managing Director
branch office:
bredent d.o.o.
Topniska ulica 29
SLO-1000 Ljubljana
Tel +386(0) 1 43 66 156
Mobile +386(0) 41 624 860
Fax +386(0) 1 43 66 158
email: igor@bredent.si
igor.rozman@bredent.com
www.bredent.com.

الغيزيولوجية في مجال العظام بشكل خاص كمادة هيكلية للتعويضات الصغيرة والكبيرة الثمينة. ومن مزاياها الأخرى الإيجابية متانتها الفائقة وقابليتها المثالية للصقل وقلة ترسب الصفائح السنوية فوقها.

الميكانيكية الملائمة. وتتميز هذه البوليميرات العالية الإستطاعة بالعمر الطويل وقلة أمتصاصها للماء.

BioHPP ملائمة بفضل لونها الأبيض White Shade ومرورتها

BioHPP هي مادة طورت خصيصاً لتلبية احتياجات التعويض، واستعملت المواد الشبيهة بها منذ ٣٠ سنة كقفرات أو مفاصل للأصابع أو تعويضات لمفصل الورك بنجاح، وأثبتت تقبلها الحيوي وخواصها

أدوات صقل صغيرة لتحقيق الدقة العالية وأفضل النتائج



هذا النظام بأن أداة الصقل تكون ماتزال في بداية كل جلسة معالجة في وضعها الأصلي - بذلك تصبح الرؤوس الكليّة وماينتج عنها من نقص في جودة الصقل من منسيات الماضي.

المزيد من المعلومات على الموقع
www.polishette.com

تستعمل الكثير من عيادات طب الأسنان منذ وقت طويل أنظمة الصقل المعهودة دون التعرض لأي مشاكل. ولكن الإنفتاح نحو التغييرات ذو فائدة بالتأكيد. بتطويرها لنظام الصقل Polishette تقدم شركة Kenda للسوق السنّي نظاماً من نوع جديد، يوفر تسهيلات حاسمة في الصقل وعمل العيادة بشكل عام. تتوفر رؤوس الصقل ذات السعر المغربي للاستعمال الوحيد بشكل كوب أو رؤوس مدببة بحجم صغير، والتي يمكن إستعمالها لتحقيق نتائج ممتازة. يسمح التصميم النحيل والصغير الحجم للنموذج المدبب بالوصول بشكل لاسابق له إلى الشقوق كما يسمح بالعمل الدقيق في المناطق العنقية للأسنان، أما نموذج الكوب المبتكر فيسهل إلى حد كبير بفضل زاوية تصميمه الخاصة وأرتفاعه القليل صقل حديدات الأسنان والمناطق المتقاربة. عدى ذلك يسمح نظام Polishette النبوذ بتوفير كبير في الوقت دون اللجوء للتنظيف والتعقيم المكلف، كما يتميز

Kenda AG Dental Manufacturing
Industriezone Neugut
Kanalstr. 18
9490 Vaduz
Principality of Liechtenstein

Tel.: +423 388 2311
Fax: +423 388 2319
info@kenda.li
www.kenda.li

مجموعة تحضير داخل الفم للزيركون

الغرس بإستعمال عناصر من الزيركون. تتضمن الأدوات من نوع KR التحضير الرفيق بالمواد. وتضمن درجة القساوة العالية للماس المستعمل الأداء الممتاز للأدوات. ويضمن الربط المتين لحبيبات القص فوق الأدوات العمر الطويل لهذه الأخيرة. إن من المساوئ المعروفة لأكسيد الزيركون حساسيته العالية للحرارة. التغطية الماسية UniMatrix® تضمن السيلا ن المثالي لماء التبريد بحيث تمنع التخب الناجم عن الحرارة الزائدة. ويمكن استعمال هذه الأدوات على السواء داخل وخارج الفم.

الزيركون. ويستدعي التلائم المثالي للدعامات مع الوضعية داخل الفم استعمال أدوات خاصة، تسمح بتقصير الدعامات بشكل مضمون وتحضر شكل الدعامات بدقة تبعاً للشروط التشريحية. وتشير الدراسات العلمية إلى أهمية تجنب تشكل الزوايا والحواف الحادة خلال عملية التشكيل. وقد تم اليوم بالتعاون مع Dr. Michael Leistner توسيع مجموعة أدوات القص المعروفة والناجحة Z-Cut المخصصة للزيركون. وقد انصبت في هذا الجهد المشترك خبرة الدكتور Leistner الطويلة في مجال



NTI Kahla GmbH
Rotary Dental Instruments
Im Camisch 3
07768 Kahla
Germany

Tel.: +49-36424-573-0
Fax.: +49-36424-573-29
nti@nti.de
www.nti.de

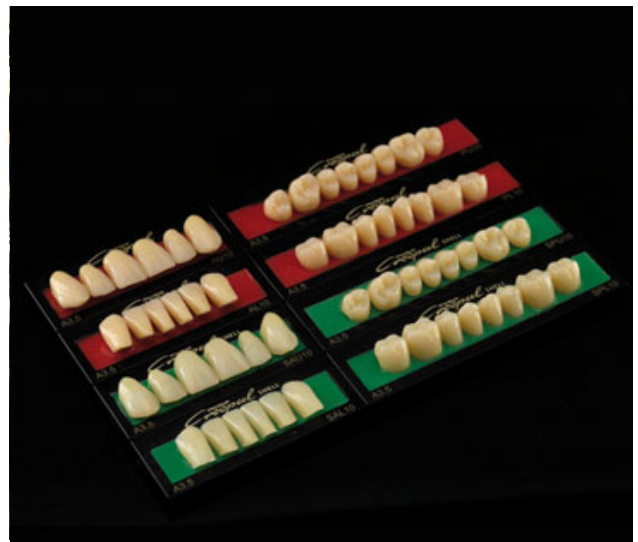
الأسنان المعروضة في جناح شركة Creation: اهتمام كبير بالعروض الحية والاسنان الصناعية

للتحسين المستمر وتمنح أشكالاً أكثر قوة وتعبيراً هي من العناصر الأساسية في المخابرة السنية في كل أنحاء العالم ولدى الكثيرين من خبراء التعويض المعروفين، مثل Volkmar Schmidt و Michael Zangl. اللذان قاما بعرض تحت اسم "التعويض بشغف" Prosthetics with Passion كولوجيا، وهو المحور الأساسي في عملهما اليومي.

وتتابع السيدة Annette Mildner بقولها: "ويسرنا أكثر أن بعض الخبراء في صناعة الأسنان قد اكتشفوا أو أعادوا إكتشاف هذه الأسنان في كولونيا. إن الأسنان هي شغفنا بشكل أساسي: سواء كانت طبيعية النمو أو مصنوعة، من الراتنج أو الخزف. ونحن نتوجه بالشكر لكل من شارك في عروضنا، بحيث تحول جناحنا في IDS إلى ملتقى حار لخبراء صناعة الاسنان، عرض فيه حوالي ٦٠ عرض حي".

وخارجها - من أستراليا حتى آسيا وأوروبا وأمريكا - جناحنا في المعرض الذي أقيم في وسط شهر مارس، لمعرفة المزيد عن مستجدات شركة Creation. وكانت المنتجات التي اثارته الإهتمام الأكبر هي نظامي الخزف ببلورات اللوسيت Creation Zi-CT و CC. والكسوات البلاستيكية Creopal، والأسنان التعويضية 2 Creapearl، التي نزلت الأسواق مع معرض IDS 2015.

وتقول السيدة Annette Mildner، المدير العام لشركة Creation Willi Geller Germany: "يسرنا أن نرى رد الفعل الإيجابي لفنيي صناعة الأسنان على منتجاتنا. وبعضهم لم يكن يعرف أن لدينا حضور قوي كذلك في مجال التعويضات، فأضاعوا على أنفسهم فرص طيبة في الماضي. فالأسنان الصناعية Creapearl ستبلغ في هذا العام عمرها العشرين". إن الأسنان الصناعية التي تتعرض



مخادئات شيقة وردود فعل إيجابية وأجنحة ثلاث محاطة بسيل لاينتهي من الزوار، مع ٢٥ خبير صناعة سنية ومصمم يتناوبون العمل: لقد شهد معرض IDS 2015 هذه السنة نجاحاً باهراً لشركة Creation Willi Geller.

زار العديد من فنيي صناعة الأسنان وتجار المواد السنية من ألمانيا

Creation Willi Geller
Deutschland GmbH
Harkortstr. 2
58339 Breckerfeld
Germany
Telefon: +49 2338 801 900
Telefax: +49 2338 801 950
Mobil: +49 162 2529190
annette.mildner@
creation-willigeller.de
www.creation-willigeller.de



هنا تجنب حدوث تقشر الطلاء. بذلك يتم تحقيق الحماية طويلة المدى للترميم والسن المقابل. CeraFusion ملائم لكل أصناف أكسيد الزيركون. ويمكن منح الصبغة الفردية المطلوبة للترميم بالألوان ذات حرارة الإنصهار العالية.

Komet Dental
Gebr. Brasseler GmbH & Co KG
Trophagener Weg 25
32657 Lemgo, Germany
Tel.: +49(0) 5261/701-700
Fax: +49(0)5261/701-289
E-Mail: info@kometdental.de
Internet: www.kometdental.de

خطوتان فقط لإنهاء العمل: البخ والشوي.

خبر مثير لمخابر صناعة الأسنان. Cera Fusion هو أول صنف شفاف من سيليكات الليتيوم في العالم المعد للإستعمال بالرش. بذلك يمكن بسرعة تصنيع الترميمات الكتلية من أكسيد الزيركون دون الحاجة للصلقل والتلميع المكلف للوقت ودون الحاجة لتصحيحات لاحقة. يتم رش سيليكات الليتيوم الشفافة بشكل رقيق فقط على التاج الملبد. وبخلاف كتل الصقل الزجاجي المعروفة في السوق فإن CeraFusion لايسيل بشكل غير صحيح. ويعني ذلك عدم



Busch & Co. KG
P.O.Box 11 52
51751 Engelskirchen
Germany
tel.: +49-2263-86-0
fax: +49-2263-20741
email: mail@busch.eu
www.busch.eu

أدوات جلع ماسية بطول زائد

المشطوفة وبشكل لهب للتحضيرات التماسية، وكلها متوفرة بقسم عمل طوله ١٢ مم وبساق من نوع FG.

يمكن بإستعمال ه ذه الأدوات بالإضافة لتحضير جذمات الأسنان الطويلة في حالة أسنان الفك العلوي الأمامية الكبيرة أو التي تطرأ في حالة المرضى الكبار في السن نتيجة تراجع اللثة، تحضير المناطق العميقة والتي يصعب الوصول إليها عادة.

للتمكن من القيام بالتحضيرات اللازمة المثالية للتيجان والجسور حتى في حالة تيجان الأسنان الطويلة، قامت شركة Busch بإستكمال مجموعتها الشاملة من أدوات الجلع الماسية بزيادة أدوات ذات قسم العمل فيها ذو طول زائد. وتتوفر للمستعمل ٤ أشكال أساسية، اسطواني بجهة مسطحة وأسطواني مع حافة مستديرة لتحضير الجذمات، وبشكل طوربيد لتحضيرات الحواف



المزاح وتخلق تماسكاً سلبياً يقوي التثبيت. أداة لوي الأوتاد Filpin مع Filpin Pin Bender لتحقيق المزيد من الدقة والتطابق. متوفرة لدى تجاركم للمواد السنية.

شركة Filhol Dental تقدم لكم

Filpost (وتد قناة الجذر) يحافظ على المزيد من البنى السنية السليمة، وهو متين في الإستعمال بفضل نظامه الفريد من نوعه في التثبيت الداخلي السليبي. يمكن تعديل شكله بسهولة ليلائم شكل القناة دون خطر الإنكسار، مما يسمح بإدخال عدة أوتاد في القنوات المتقاربة بسهولة. لاجابة للحفر خلال التركيب بفضل أداة التثليم العامة الإستعمال 'Universal Groover'، التي تقلل من كمية العاج

صممت منتجات Filhol Dental ليكون العمل بها أسرع وأسهل وأكثر أماناً. هذه المنتجات مصنوعة من التيتان الصافي (٩٩,٨٪)، وذات تقبل ممتاز من الجسم وقابلة للإستعمال مع كل المواد السنية.

Filpin (وتد تثبيت العاج):

يمكن لويه بسهولة ليلائم شكل الترميم دون كسره أو كسر السن. تصميم فريد من نوعه للحلزنة ترفع قوة التثبيت الى حد أعظمي دون تشكيل في جهود داخلية.

Filhol Dental
Old Police Station
Chipping Campden
Gloucestershire GL55 6HB
United Kingdom
Tel:- +44(0)1386 841 864
Fax:- +44(0)870 116 9790
info@filhol.com
www.filhol.com

ceramill®liquid fx لنتائج عمل صحيحة

أو أي خزف إكساء تجاري اخر متوفر. Ceramill Zolid FX يسمح نظام Classic، الذي يمكن استعماله مع الترميمات الأمامية الكتلية أو المقصرة بشكل تشريحي وكذلك مع الجسور المؤلفة من ٣ عناصر في المنطقة الطاحنة، لتصنيع الترميمات المتميزة بشفافيتها الضوئية المتفوقة وبريقها. بالإضافة لذلك فإن Ceramill Zolid FX لا يتغير مع الوقت ويضمن المتانة والثبات العالي للترميمات لوقت طويل. Ceramill Liquids متوفرة بألوان VITA الستة عشر وكذلك كألوان تعديل للسطوح القاطعة / الإطباقية وللمنطقة اللثوية ولا حاجة لمزجها، مما يرفع من ثبات اللون ويوفر الوقت.

الضوئية الستة عشر بشكل دقيق، وهو النظام المطور خصيصاً للزيركون العالي الشفافية الضوئية Ceramill Zolid FX Classic. ويمكن تصنيع الترميمات الرفيعة المستوى بحد بسيط من التعديل عند استعمال هذا النظام مع نظام التعديل النهائي Ceramill Stain & Glaze. ويتحقق بفضل التفاعل المتناسق بشكل مثالي بين مادة الترميم وأسلوب التلوين. يمكن مع Ceramill Liquid FX تكييف الترميمات المخروطة في وضعيتها السابق للتلييد بإستعمال تقنية التغطيس أو الفرشاة، بحيث يمنح اللون الأساسي للترميمات مظهراً متعدد الألوان. هذا التأسيس يشكل القاعدة الجمالية للتحضير اللاحق بإستعمال Ceramill Stain & Glaze



سهلة الإستعمال، وقابلة للتكرار، ودقيقة - بإستعمال الحلول اللونية الجديدة ذات الإستعمال المحسن Ceramill Liquids FX يمكن تلوين الترميمات بألوان VITA الستة عشر بشكل دقيق، وهو النظام المطور خصيصاً للزيركون العالي الشفافية

Amann Girschbach AG
Herrschaftswiesen 1
6842 Koblach
Austria
Tel: +43 5523 62333-105
Fax: +43 5523 62333-5119
austria@amanngirschbach.com
www.amanngirschbach.com

آلة واحدة للحفر الجاف والرطب

مثالي لأقراص أكسيد الزيركون من نظام Zenostar ويحقق بذلك نتائج عالية الدقة. الآلة تعمل بشكل آلي كلياً وتسمح بخراطة عدد من الأسطوانات دون التدخل اليدوي. ويمكن خراطة أنواع مختلفة من المواد كأكسيد الزيركون والشمع وراتنج الكومبوزيت بشكل متتالي آلياً بفضل وحدة استبدال المواد القادرة على حمل ٨ أقراص.

تتابع Ivoclar Vivadent الشركة السنوية المختصة بمواد الترميمات الخزفية تحركها في اتجاهات جديدة لتوفير منتجات وأنظمة مبتكرة. وينعكس ذلك في شراءها لشركة Wieland Dental. نتيجة ذلك أصبحت شركة Ivoclar Vivadent في موقع يسمح لها بتقديم مجموعة أكبر من مواد ومعدات تقنية CAD/CAM - مع المحافظة على التزامها بتزويد المحترفين السنيين في كل أنحاء العالم بأحدث التقنيات والمواد على أعلى مستويات الجودة.

هذه الآلة مزودة بمحور دوران مصمم خصيصاً لها وكذلك بتجهيز إلكتروني لمراقبة مستوى الإمتلاء وضغط الماء وكمية التيار المار ووضعيفة المصفاة للسماح بالانتقال الفعال والمضمون دون صعوبات بين أسلوب العمل الجاف والرطب. وتسمح هذه المزايا بضمان الجودة العالية لنتائج العمل. وظيفة الحفر الرطب لنظام Zenotec select hybrid تلائم متطلبات الحفر للخزف بسيليكات الليتيوم المضاعفة IPS e.max CAD والخزف الزجاجي بالوسيت IPS Empress CAD. تقنية التعرف الآلي تسمح بتحديد موضع أسطوانات IPS e.max تبعاً لحجمها ولونها ضمن وحدة IPS e.matrix.

نظام التبريد والتصفية Zenotec hydro يضمن الحصول على نتائج حفر مثالية. وتقلل المضخة العاملة بضغط عالي تلف الأدوات في حين تخفض تقنية المضخة دون فرشاة من الصيانة اللازمة للوحدة. أسلوب الحفر الجاف ملائم الآن بشكل



آلة المبتكرة Zenotec select hybrid هي آلة ذات خمس محاور على أحدث المستويات التقنية، وملائمة للحفر الرطب والجلخ الجاف للمواد السنوية. وهذا النظام متوفر بنموذجين - الأول مع والثاني بدون وحدة تبديل المواد. نتيجة ذلك يمكن تشغيل الآلة يدوياً أو بشكل آلي كلياً لحفر المواد بإتباع أسلوب عمل رطب أو جاف (مثل IPS e.max CAD).

WIELAND
DENTAL
A company of the Ivoclar Vivadent Group

Ivoclar Vivadent AG
Bendererstr. 2
9494 Schaan
Liechtenstein
Tel.: +423-235-3535
Fax.: +423-235-3727
info@ivoclarvivadent.com
www.ivoclarvivadent.com

الملاقط الدقيقة الجديدة لمعالجة اللثة من Medesy



الرؤوس العالية الدقة تضمن الإمساك المحكم والدقيق بقطع النسج وتوفر مجال رؤية أكبر.

Medesy Tel.: +39 427 7278
9, Via La Mola (Industrial Area) Fax: +39 427 71541
P.O. Box 47 E-mail: info@medesy.it
33085 Maniago (Pn) Italy www.medesy.it

صممت لتلبي الطلب المتزايد على الأدوات الجراحية المجهرية الدقيقة والمرهفة: الرأس الدقيق يضمن الإمساك الدقيق والمتين بقطع النسج ويوسع مجال الرؤية.

المزايا التقنية الرئيسية:

- حشوات من كربيد التنغستين
- رؤوس مغطاة بغبار الماس
- ثقب بقطر ٧,٠ مم
- ٢×١ سن
- تسنين نظامي

صممت الملاقط الجديدة بالتعاون مع أصحاب الرأي، ومن خلال دراسة موسعة حول المتطلبات الخاصة للجراحة المجهرية بهدف تطوير منتج قادر على تحقيق الأداء الممتاز وسهولة الاستعمال في نفس الوقت. وكانت النتيجة أداة عملية ذات مواصفات متميزة كالتوازن المثالي بين الوزن والحجم والمقبض المدور التشريحي الذي يسمح بحركة الاصابع الدائرية، والفولاذ الجراحي عالي الجودة والمختار بالنظر لمقاومته العالية للصدأ.

الفصل السريع للتيجان



Busch & Co. KG tel.: +49-2263-86-0
P.O.Box 11 52 fax: +49-2263-20741
51751 Engelskirchen email: mail@busch.eu
Germany www.busch.eu

وتتوفر في خدمة المستعمل لتلبية الأغراض الفردية ثلاث أطوال مختلفة لقسم العمل بنموذج أسطواني ومخروطي.

هذه الأدوات متوفرة بالقياسين ٠١٠ و ٠١٢.

يتطلب التحضير الصحيح لمختلف مواد الهياكل عند فصل التيجان والجسور توفر أعلى الشروط من جهة المادة والتسنيين المزودة به الأدوات الدوارة. وهناك لهذا الغرض أنواع مختلفة من التسنيين. التسنيين الماسي الجديد من شركة Busch يدهش بقابليته للإستعمال العام، ودورانه الهادئ، والتوجه الأمين إلى جانب سرعة قص عالية.

ضوء عيادة الأسنان من شركة بلمونت بتقنية LED



TAKARA BELMONT CORPORATION
Tel. +81 (0)6 6213 5945 belmont29@belmont.jp
Fax. +81 (0)6 6212 3680 www.takara-net.com

يقدم ضوء بلمونت موديل ٩٠٠ بتقنية LED إنارة بيضاء وباردة لداخل الفم مما يساعد على تحديد أدق اللون الأسنان، وعلى تشخيص صحيح للتسوس وللتغير في بنية الأنسجة الفموية.

ويتم تجنب التصليب المبكر لحشوات الكمبوزيت أثناء العمل بتفعيل خاصية الاستخدام الآمن بدون لمس، بينما تبقى حرارة الضوء ٥٠٠٠ كيلفن حتى عند تفعيل هذه الميزة.

يتضمن ضوء بلمونت موديل ٩٠٠ تحكماً بدرجة الإضاءة ليناسب احتياج المعالجة بدون تدرجات في